

SŽ SM100

Směrnice pro poskytování informací cestujícím ve stanicích a na zastávkách prostřednictvím provozovatele dráhy

Změna č. 3

účinnost od 10. prosince 2023

Schváleno pod čj. 55219/2023-SŽ-GŘ-O11
dne 6. září 2023

v z. Ing. Mojmír Nejezchleb v. r.
Bc. Jiří Svoboda, MBA
generální ředitel

SŽ SM100

Směrnice pro poskytování informací cestujícím ve stanicích a na zastávkách prostřednictvím provozovatele dráhy

Změna č. 3

Gestorský útvar: Správa železnic, státní organizace
Generální ředitelství
Odbor předpisů a technologie
Praha
spravazeleznic.cz
Rok vydání: 2023
Náklad: vydáno pouze v elektronické podobě

© Správa železnic, státní organizace, rok 2023

Tento dokument je duševním vlastnictvím státní organizace Správa železnic, na které se vztahuje zákon č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů. Státní organizace Správa železnic je v uvedené souvislosti rovněž vykonavatelem majetkových práv. Tento dokument smí fyzická osoba použít pouze pro svou osobní potřebu, právnická osoba pro svou vlastní vnitřní potřebu. Poskytování tohoto dokumentu nebo jeho části v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv způsobem třetí osobě je bez svolení státní organizace Správa železnic zakázáno.

Generální ředitel schválil podle čl. 14 odst. 1 a čl. 15 odst. 2 Statutu státní organizace Správa železnic tuto změnu Směrnice SŽ SM100 - Směrnice pro poskytování informací cestujícím ve stanicích a na zastávkách prostřednictvím provozovatele dráhy (dále jen "směrnice").

Čl. 1

Směrnice v aktuálním znění se mění takto:

- (1) Na straně č. 2 **se** v popisu gestorského útvaru název odboru „Odbor řízení provozu“ **nahrazuje** textem „*Odbor předpisů a technologie*“ a webový odkaz „*www.spravazeleznice.cz*“ **se nahrazuje** textem „*spravazeleznice.cz*“.
- (2) V článku 1.1.5 **se** v první větě před slovo „zaměstnanec“ **vloží** text „určené“.
- (3) V článku 1.2.4 **se** v první závorce text „akustické, vizuální“ **nahrazuje** textem „*vizuální a/nebo akustické*“.
- (4) V článku 1.2.13 **se vloží** druhá věta ve znění: „*Výlukový jízdní řád v období své platnosti nahrazuje vyhlášený jízdní řád a podle časové a geografické polohy vlaků se pro toto období upravuje základní informování cestujících.*“.
- (5) V článku 1.3.7 **se** v poslední větě slovo „ uvedou“ **nahrazuje** textem „*mohou uvést*“.
- (6) Za článek 1.3.11 **se vloží** nový článek 1.3.12 s textem: „*Povinnost zajišťovat průběžnou aktualizaci dat platí i pro zastávky / dopravní body s redukováním informováním.*“.
- (7) V článku 2.2.1 bodě a) **se** za slovo „označení“ **vloží** slovo „*druhu*“.
- (8) V článku 2.2.3 **se** ve druhé větě za slovo „označení“ **vloží** slovo „*druhu*“.
- (9) V článku 2.2.6 **se** za slovo „zahraničí“ **vloží** text „*(případně nácestných stanic v zahraničí v rozsahu minimálně přílohy C této směrnice)*“.
- (10) V článku 2.3.3 **se** na konec první věty za slovo „minut“ **doplňuje** text: „*před pravidelným příjezdem vlaku (u výchozího vlaku 30 minut před pravidelným odjezdem)*“.
- (11) V článku 3.1.3 **se** za slovo „cestujících“ **vloží** text „*(např. změna cílové stanice vlaku, změna místa zastavení vlaku, zrušení jízdy vlaku, zavedení ND apod.)*“.
- (12) V článku 3.1.5 **se** text „hodnoty zpoždění na minuty“ **nahrazuje** textem „*hodnotu zpoždění v provozních aplikacích informačního systému pro cestující na minuty. Tato hodnota se na koncovém zařízení informačního systému pro cestující (tabule/monitor) rovněž zaokrouhlí.*“.
- (13) V článku 3.1.6 **se** v první větě za slovo „uvádí“ **vloží** text „*vždy (bez ohledu na to, zda je ND plánovaná nebo zavedená operativně)*“ a text druhé věty „*Cílová stanice/zastávka vlaku se pro plánované změny upraví pouze na základě žádosti dopravce (v Rozkaze o výluce, prostřednictvím informačního systému pro přidělení kapacity dráhy apod.)*“ **se nahrazuje** textem „*Cílová stanice/zastávka vlaku se pro plánované změny upraví podle požadavku dopravce (v Rozkaze o výluce, prostřednictvím informačního systému pro přidělení kapacity dráhy, výlukovým jízdním řádem apod.)*“.
- (14) V článku 3.1.7 **se** v první větě text „se informují“ **nahrazuje** textem „*jsou informováni*“.
- (15) V článku 3.1.12 **se** text „sdělí se“ **nahrazuje** textem „*jsou sděleny*“.
- (16) Za článek 3.3.4 **se vloží** nový článek 3.3.5 s textem:
„Pokud plánovaná ND zahrnuje více variant spojů v daném úseku při předpokládaném omezení provozování dráhy, je vhodné dle technických možností cestujících o tomto informovat textem v informačním řádku (nebo jiným vhodným způsobem, např. vývěskou).“
Příklad:
„Upozornění pro cestující. Ve dnech 11. – 24. února 2024 budou z důvodu výluky v úseku Kolín – Nymburk hlavní nádraží nahrazeny osobní vlaky variantními způsoby náhradní dopravy, sledujte informace dopravce.“
- (17) V článku 3.4.6 **se** text „vyhlašuje průběžně podle potřeby (ale vždy v době pravidelného odjezdu vlaku), zároveň lze zadat tyto informace do“ **nahrazuje** textem „*vyhlašují průběžně podle potřeby (ale vždy v době pravidelného odjezdu vlaku). Zároveň lze zadat tyto informace vizuálně, ale pouze do*“.
- (18) V článku 7.1.2 **se** text „Přístup na ŽDC“ **nahrazuje** textem „*Provozování dráhy*“.

- (19) V článku 7.3.1 **se zrušuje** slovo „zásadně“.
- (20) V článku 7.3.3 **se** za uzavírací závorku **vloží** text „a o změně koleje/nástupiště/sektoru“.
- (21) V článku 7.3.8 **se** za slovo „vlak“ **vloží** text „a o změně koleje/nástupiště/sektoru“.
- (22) V SOUVISEJÍCÍCH DOKUMENTECH **se zrušuje** „Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě“ včetně související poznámky pod čarou.
- (23) V SOUVISEJÍCÍCH DOKUMENTECH **se** v názvu Směrnice SŽ SM122 text „UIC CODE 180“ **nahrazuje** textem „IRS 10180“.
- (24) V příloze A v tabulce pro plné informování v řádku „Výchozí stanice / dopravní bod“ **se** ve sloupci „Před přistavením vlaku“ **slučují** buňky pro varianty „vizuální i akustický“ a „akustický“. Do sloučených buněk **se vloží** text „**VZOR č.1** hlásí se pouze pro urychlení nástupu z důvodu pozdního přistavení vlaku před jeho odjezdem; je-li umístěn také vizuální informační systém, není akustické hlášení povinné (volba dle místních podmínek)“.
- (25) V příloze A v tabulce pro plné informování v řádku „Výchozí stanice / dopravní bod“ **se** ve sloupci „Po přistavení vlaku“ **slučují** buňky pro varianty „vizuální i akustický“ a „akustický“. Do sloučených buněk **se vloží** text „**VZOR č.2** nehlásí se, pokud se hlásí před přistavením; je-li umístěn také vizuální informační systém, není akustické hlášení povinné (volba dle místních podmínek)“.
- (26) V příloze A v tabulce pro plné informování v řádku „Výchozí stanice / dopravní bod“ **se** ve sloupci „Před příjezdem vlaku“ **slučují** buňky pro varianty „vizuální i akustický“ a „akustický“. Do sloučených buněk **se vloží** text „--“.
- (27) V příloze B v části B.1 Obecné zásady **se** v první odrážce **zrušuje** čárka a text „dopravce“.
- (28) V příloze B v části B.1 Obecné zásady **se** ve dvanácté odrážce text „Přístup na ŽDC“ **nahrazuje** textem „Provozování dráhy“.
- (29) V příloze B v části B.3 ve vzoru „Změna koleje/nástupiště/sektoru (používá se v případě změny již zveřejněné informace)“ **se** za český text **vloží** cizojazyčný text:
- „Attention please, **platform/track change announcement!** Passenger train number 2529, service S9, operated by České dráhy, to/from Strančice and Benešov u Prahy, departing/arriving at ten-ten, will be ready/is ready/will arrive at platform/will depart from platform three / track two / sector á ef.“
- „Achtung bitte, **Bahnsteigwechsel/Gleiswechsel!** Der Personenzug von České dráhy, Nummer 2529, Linie S9, nach/von Strančice und Benešov u Prahy, Abfahrt/Ankunft um zehn Uhr zehn, wird bereitgestellt/steht/fährt¹ am Bahnsteig/fährt² vom Bahnsteig drei / Gleis zwei / Sektor á ef ein/ab.“
- „Uwaga, **komunikat o zmianie peronu/toru!** Pociąg osobowy numer 2529 linii S9 przewoźnika České dráhy do/ze stacji Strančice i Benešov u Prahy, planowy odjazd/przyjazd o godzinie dziesiątej dziesięć, zostanie podstawiony /jest podstawiony/wjedzie/odjedzie na peron/ z peronu numer trzy / na tor/z toru numer dwa / sektor a ef.“
- Zároveň **se vloží** dvě poznámky pod čarou s textem (kurzivou):
- ¹ fährt am Bahnsteig drei / Gleis zwei / Sektor á ef ein.
² fährt vom Bahnsteig drei / Gleis zwei / Sektor á ef ab.“
- (30) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Náhradní doprava“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka vlaku před stanicí, kde je přestup na ND“ text „Stanice/zastávka vlaku před stanicí“ **nahrazuje** textem „Stanice/zastávky vlaku před stanicí/zastávkou“.
- (31) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Ukončení jízdy vlaku v nácestné stanici/zastávce, vlak nejede“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka vlaku před stanicí/zastávkou, kde vlak ukončí jízdu“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (32) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Ukončení jízdy vlaku v nácestné stanici/zastávce, vlak nejede“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka, kde vlak ukončí jízdu nebo vlak nejede“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (33) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Ukončení jízdy vlaku v nácestné stanici/zastávce s přestupem na ND před stanicí, kde vlak ukončí jízdu“ **se** text názvu varianty „Stanice/zastávka vlaku před stanicí/zastávkou, kde vlak ukončí jízdu“ **nahrazuje** textem „Stanice/zastávky vlaku před“.

- stanicí/zastávkou, kde vlak ukončí jízdu (vyjma stanice/zastávky přestupu na ND)". Dále **se** ve vzoru text „mimořádně ukončí jízdu“ **nahrazuje** textem (tučně a kurzivou) „**mimořádně ukončí jízdu³ / ukončí jízdu**“ a **vkládá se** text poznámky pod čarou č. 3 „Mimořádné ukončení jízdy vlaku se hlásí pouze při ND zavedené operativně.“.
- (34) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Ukončení jízdy vlaku v nácestné stanici/zastávce s přestupem na ND před stanicí, kde vlak ukončí jízdu“ **se** ve variantě „Stanice/zastávka přestupu na ND“ ve vzoru text „mimořádně ukončí jízdu“ **nahrazuje** textem (tučně a kurzivou) „**mimořádně ukončí jízdu³ / ukončí jízdu**“.
- (35) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Ukončení jízdy vlaku v nácestné stanici/zastávce s přestupem na ND před stanicí, kde vlak ukončí jízdu“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka, kde vlak ukončí jízdu nebo vlak nejede“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (36) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Přestup do jiné soupravy“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka vlaku před stanicí, kde je přestup do jiné soupravy“ text „Stanice/ zastávka vlaku před stanicí, kde je přestup do jiné soupravy“ **nahrazuje** textem „Stanice/ zastávky vlaku před stanicí/zastávkou, kde je přestup do jiné soupravy“.
- (37) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Jízda po odklonové trase“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka vlaku před změnou trasy vlaku“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (38) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Jízda po odklonové trase“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka se zastavením na jiné (změněné) trase“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (39) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Jízda po odklonové trase“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka bez zastavení na původní trase“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (40) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Mimořádné zastavení“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka vlaku před stanicí/zastávkou s mimořádným zastavením“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (41) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Mimořádné zastavení“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka s mimořádným zastavením vlaku“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (42) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Mimořádné projíždění“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka vlaku před stanicí/zastávkou s mimořádným projetím“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (43) V příloze B v části B.3 ve vzoru: „Mimořádné projíždění“ **se** v názvu varianty „Stanice/zastávka s mimořádným projetím vlaku“ text „zastávka“ **nahrazuje** textem „zastávky“.
- (44) V příloze B v části B.3 v tabulce „Tabulka pro určení závazného textu důvodu narušení“ **se** text:
“V0 Použití jiné řady železničního vozidla, nedodržení řazení podle JŘ
V1 Sestava vlaku dopravcem”
přesunuje do buňky výše, pod kód K9.
- (45) V příloze B v části B.3 v tabulce „Tabulka pro určení závazného textu důvodu narušení“ **se** v řádku kódu narušení O4 v pravém sloupci text „.... (není závazný vzor, doplňte dle daného opatření)“ **nahrazuje** textem „*opatření státních orgánů*“.

Čl. 2

- (1) Změny (1) až (45) uvedené v Čl. 1 tohoto předpisu se provedou rukopisně.
- (2) Tato změna je zapracována do konsolidovaného znění směrnice, který je spolu s touto změnou vyvěšen na intranetu SŽ v záložce eDAP.

Ověřovací doložka konverze dokumentu

Ověřuji pod pořadovým číslem **3945175**, že tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické, skládající se z **5** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Ověřující osoba: **Monika VÉVODOVÁ**

Vystavil: **Správa železnic, státní organizace**

Datum: **07.09.2023 12:28:49**



fe00be55-c621-452c-ba81-151c2bc92599